

Franz Schubert (1797-1828)

Magnificat- Translation

Magnificat, anima mea Dominum;
et exultavit spiritus meus
in Deo salutari meo;
quia respexit humilitatem ancillae suae,
ecce enim ex hoc beatam me dicent
omnes generationes.
Quia fecit mihi magna, qui potens est:
et sanctum nomen eius,
et misericordia eius a progenie in progenies
timentibus eum.
Fecit potentiam in brachio suo,
dispersit superbos mente cordis sui,
deposuit potentes de sede,
et exaltavit humiles,
esurientes implevit bonis,
et divites dimisit inanes.
Suscipit Israel, puerum suum,
recordatus misericordiae suae,
sicut locutus est ad patres nostros,
Abraham et semini eius in saecula.
Gloria Patri et Filio, et Spiritui Sancto:
Sicut erat in principio,
Et nunc et semper,
Et in saecula saeculorum.
Amen.

My soul doth magnify the Lord,
and my spirit hath rejoiced
For he hath regarded
the lowliness of his hand-maiden.
For behold, from henceforth,
all generations shall call me blessed.
For he that is mighty hath magnified me,
and holy is his Name.
And his mercy is on them that fear him,
throughout all generations.
He hath shewed strength with his arm,
he hath scattered the proud
in the imagination of their hearts.
He hath put down the mighty from their seat
and hath exalted the humble and meek.
He hath filled the hungry with good things,
and the rich he hath sent empty away.
He remembering his mercy
hath holpen his servant Israel,
as he promised to our forefathers,
Abraham and his seed, for ever.
Glory be to the Father, and to the Son
And to the Holy Ghost.
As it was in the beginning
Is now, and ever shall be,
World without end.
Amen.